



S9BB8832-01
октомври 2014
(Преведено: Октомври 2014)



Ръководство за експлоатация и техническо обслужване

**Системи за връзка с изделията
Product Link™ PLE601, PLE641,
PLE631, PLE640, PL641, PL631 и G0100**

PL6 1-Up (Изделия за управление и
насочване на машината)

Важна информация за безопасност

Повечето злополуки по време на експлоатация, техническо обслужване и ремонт на изделието се дължат на неспазване на основните правила за безопасност или предпазни мерки. Често злополуките могат да бъдат предотвратени, ако се разпознаят потенциално опасните ситуации, преди да се стигне до нещастен случай. Лицето трябва да е нащрек за потенциална опасност, включително човешки фактори, които могат да повлияят върху безопасността. Това лице трябва също да има необходимата квалификация, умения и инструменти, за да изпълни правилно съответните операции.

Неправилната експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт на това изделие могат да се окажат опасни и биха могли да доведат до нараняване или смърт.

Не работете с изделието и не извършвайте смазване, техническо обслужване или ремонт на изделието, преди да сте се уверили, че сте оторизирани да извършвате тези дейности, и преди да сте прочели и разбрали информацията за експлоатация, смазване, техническо обслужване и ремонт.

В настоящето ръководство и върху самото изделие е предоставена информация с необходимите предпазни мерки и предупреждения за осигуряване на безопасна работа. Несъобразяването с тези предупреждения за опасност може да доведе до вашето или на други хора нараняване или смърт.

Опасностите са обозначени с “предупредителен символ за безопасност”, последван от “сигнална дума”, например “DANGER (ОПАСНОСТ)”, “WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)” или “CAUTION (ВНИМАНИЕ)”. Предупредителният знак за безопасност “WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ)” е показан по-долу.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този предупредителен символ за безопасност има следното значение:

Внимание! Бъдете предпазливи! От това зависи вашата безопасност!

Опасността обикновено е обяснена под предупреждението в писмен или графичен вид.

Без списъкът им да е изчерпателен, действията, които могат да причинят повреда на изделието, са обозначени с етикети “NOTICE (УКАЗАНИЕ)” върху изделието, както и в това издание.

Caterpillar не е в състояние да предвиди всички възможни обстоятелства, които могат да доведат до потенциална опасност. По тази причина предупрежденията в това издание и върху самото изделие не изчерпват всички опасности. Не трябва да използвате изделието по друг начин, освен описания в това ръководство, без първо да сте се уверили, че сте запознати с правилата за безопасност и предпазните мерки, приложими за експлоатацията на изделието на мястото за работа, включително специфичните за съответната работна площадка правила и предпазни мерки. Ако се използват инструменти, процедури, методи на работа или експлоатационни способности, които не са изрично препоръчани от Caterpillar, трябва да се уверите, че те са безопасни както за вас, така и за околните. Трябва също така да се уверите, че сте оторизиран(а) да изпълнявате тази работа, и че изделието няма да бъде повредено или да се наруши неговата безопасност заради процедурите за експлоатация, смазване, техническо обслужване или ремонт, които възнамерявате да използвате.

Информацията, спецификациите и илюстрациите в настоящото издание са на базата на информацията, която е била налична към момента на изготвяне на публикацията. Спецификациите, данните за въртящ момент, налягане и размери, както и настройките, илюстрациите и т.н. е възможно да бъдат променени по всяко време. Тези промени може да касаят техническото обслужване на изделието. Преди да пристъпите към работа, трябва да се снабдите с пълната и актуализирана информация. Доставчиците на Cat разполагат с най-актуалната информация.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако са необходими резервни части за това изделие, Caterpillar препоръчва употребата на оригинални резервни части Cat.

Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до преждевременни неизправности, повреда на изделието, нараняване или смърт.

В САЩ техническото обслужване, подмяната или ремонтът на устройствата и системите за намаляване на вредните емисии може да се изпълняват от всеки сервиз или лице по избор на собственика.

Съдържание

Предисловие 5

Раздел за безопасност

Табелки и етикети за безопасност 6

Информация за опасности от общ характер 8

Раздел за информация за изделието

Опознавателна информация 9

Раздел за експлоатация

Експлоатация 18

Раздел Азбучен указател

Азбучен указател 20

Предисловие

Информация за литературата

Това ръководство трябва да се съхранява в държателя за литература.

Настоящото ръководство съдържа информация за безопасна работа, инструкции за експлоатация и препоръки за техническо обслужване.

На някои снимки или илюстрации в тази публикация са показани детайли или приспособления, които може да се различават от тези във вашия продукт.

Възможно е непрекъснатата работа по подобряване и усъвършенстване на дизайна на продукта да е довела до внасянето на промени във вашия продукт, които не са включени в тази публикация. Внимателно четете и изучавайте това ръководство и го съхранявайте в продукта.

Когато възникне въпрос, отнасящ се до вашия продукт или до тази публикация, моля консултирайте се с търговския представител на фирмата Cat във вашия район, за да получите последната налична информация.

Безопасна работа

В този раздел са представени основните предпазни мерки, осигуряващи безопасна работа, както и текстовете и местоположенията на предупредителните знаци и етикети, използвани върху машината.

Експлоатация

Разделът за експлоатация е предвиден да се използва като справочник за новия оператор и като опреснителен курс за опитния оператор. В този раздел са разгледани уредите, превключвателите, органите за управление на машината и прикачените съоръжения, както и информацията по програмиране.

Снимките и илюстрациите показват на оператора правилните процедури за проверяване, стартиране, работа и спиране на продукта.

В тази публикация са описани само основните работни процедури. Уменията и похватите на работа на оператора обикновено се усъвършенствуват в процеса на придобиване на повече знания за продукта и за неговите възможности.

Техническо обслужване

Разделът за техническо обслужване е ръководство за грижите, които трябва да се полагат за оборудването.

Раздел за безопасност

i05955878

Табелки и етикети за безопасност

SMCS код: 7606

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar. Добрата грижа е ваша отговорност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправилната експлоатация на платформа за достъп може да доведе до нараняване или смърт. Операторите трябва да изпълняват задълженията си съвместно и да следват всички инструкции и насоки, дадени относно машината и платформата за достъп.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Случайното стартиране на двигателя може да причини нараняване или смърт на хората, работещи по оборудването.

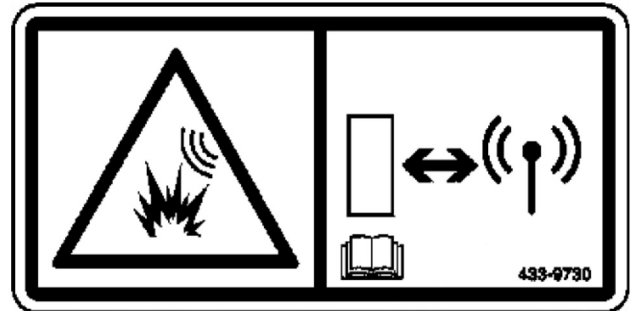
За да избегнете случайното стартиране на двигателя, разединете кабела на акумулатора от отрицателната (-) клема на акумулатора. Увийте изцяло с изолирбанд всички метални повърхности по края на разединения кабел на акумулатора, за да предотвратите контакт с други метални повърхности, който може да активира електрическата система на двигателя.

Завъртете превключвателя за изключване на акумулатора в положение ИЗКЛЮЧЕНО и блокирайте превключвателя за изключване на акумулатора с обезопасителната ключалка.

Поставете табелка от Специална инструкция, SEHS7332, "Не работете" при стартерния ключ и на мястото за изключване на акумулатора, за да информирате персонала, че по машината в момента се работи.

Табелки за безопасност

Предупредителната лепенка в илюстрация 1 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 1

g03356592

Залепващи се табелки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link. Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Мястото на взрива се дефинира като зоната на боравене с експлозивен материал по време на зареждането му. Включва и периметъра, който се формира от местонахождението на заредените с експлозив дупки.

Ако е необходимо, използвайте следните методи за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar:

- Завъртете превключвателя за деактивиране на радиото Product Link в положение ИЗКЛЮЧЕНО.
- Изключете комуникационното устройство Product Link на Caterpillar от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.

Забележка: Ако няма монтиран превключвател за деактивиране на радиото, а с оборудването ще се работи в близост до взривна площадка, на оборудването може да се монтира превключвател за деактивиране на радиото на Product Link. Превключвателят позволява комуникационното устройство Product Link на Caterpillar да се изключва от оператора чрез пулта за управление на оборудването. Вижте Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850 и Специална инструкция, REHS9111 за повече информация и инструкции за монтаж.

Други лепенки

Лепенката в илюстрация 2 се намира на места като арматурното табло или пулта за управление. Предупредителната лепенка се вижда ясно от оператора при нормална работа с оборудването.



Фигура 2

g03356733

Предупредителната лепенка на илюстрация 2 е поставена с цел да информира оператора, че оборудването е съоръжено с безжично предавателно устройство. Съответно данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-доброто обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаването на информация чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar подлежи на правни изисквания, които могат да варират за различните местоположения.

За допълнителна информация вижте Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8832, "Operation" и Ръководството за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8832, "Regulatory Compliance".

i05955879

Информация за опасности от общ характер

SMCS код: 7606

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не работете с или по това оборудване, без да сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в ръководствата за експлоатация и техническо обслужване. Ако не спазвате инструкциите и не обръщате внимание на предупрежденията, това може да доведе до травма или смърт. За подмяна на ръководствата се свържете с доставчика на Caterpillar . Добрата грижа е ваша отговорност.

Предговор

Този документ е допълнение към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Прикрепете за постоянно този документ към Ръководството за експлоатация и техническо обслужване за оборудването.

Увод

Този документ дава информация за експлоатацията на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar.

Не пристъпвайте към експлоатация и техническо обслужване на оборудването, ако не сте прочели и разбрали инструкциите и предупрежденията в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване на оборудването. Не работете с оборудване, в което е монтирано комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar, ако не сте разбрали съдържанието на този документ.

Раздел за информация за изделието

Опознавателна информация

i05955873

Съответствие с нормативните разпоредби

SMCS код: 7606

ЗАБЕЛЕЖКА

Предаването на информация с помощта на комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar подлежи на спазването на законови изисквания. Законите изисквания може да варират за различните местоположения, включително, но не само, да се изисква разрешение за ползване на радиочестота. Използването на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar трябва да бъде ограничено до места, за които са удовлетворени всички законови изисквания за използване на комуникационната мрежа на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar.

В случай че оборудване, снабдено с комуникационно устройство Product Link на Caterpillar, се намира или е било преместено на място, където: (i) законите изисквания не са удовлетворени или (ii) предаването или обработването на такава информация през няколко различни територии е незаконно, Caterpillar не поема каквато и да било отговорност, свързана с подобни нарушения на нормативното съответствие, и Caterpillar може да преустанови предаването на информация от това оборудване.

Консултирайте се с доставчика си на Cat по въпроси, които засягат експлоатацията на системата за връзка с изделията Product Link във всяка конкретна държава.

G0100 Указания за радиооборудването

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрово устройство клас "B" (лат.) съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации в това устройство без изрично одобрение може да анулират правата на потребителите да използват това устройство.

Указание за потребители по изискванията на Industry Canada (централно икономическо ведомство на Канада)

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството. Вижте RSS-GEN 7.1.5.

PL631 Указания за радиооборудването

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрово устройство клас "B" (лат.) съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации в това устройство без изрично одобрение може да анулират правата на потребителите да използват това устройство.

Указание за потребители по изискванията на Industry Canada (централно икономическо ведомство на Канада)

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството. Вижте RSS-GEN 7.1.5.

PL641 Указания за радиооборудването

Указание за Федералната комисия за съобщения на САЩ (FCC)

Това устройство съответства на част 15 от правилата на FCC. Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява вредни смущения.
- Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране.

Това оборудване е изпитано и за него е констатирано, че съответства на ограниченията за цифрово устройство клас "B" (лат.) съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения при използване в жилищни сгради. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, като, ако не се инсталира и използва в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения за радиокомуникациите. Въпреки това няма гаранция, че няма да възникнат смущения при дадена конкретна инсталация. Ако това оборудване причини вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, които може да бъдат потвърдени чрез изключване и повторно включване на оборудването, съветваме потребителя да се опита да коригира смущенията по един или повече от следните начини:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Свържете оборудването към контакт на кръг, който е различен от кръга, към който е свързан приемникът
- Консултирайте се с доставчика или опитен радио/телевизионен техник

Промени или модификации в това устройство без изрично одобрение може да анулират правата на потребителите да използват това устройство.

Указание за потребители по изискванията на Industry Canada (централно икономическо ведомство на Канада)

Експлоатацията му зависи от следните две условия:

- Това устройство не може да причинява смущения
- Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително и смущения, които могат да причинят нежелано функциониране на устройството. Вижте RSS-GEN 7.1.5.

PL601 Указания за управляващия мрежата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Внимавайте при боравене с литиевите акумулатори.

Литиевите акумулатори не са част, която подлежи на техническо обслужване.

Експлодирането на акумулатора може да доведе до нараняване или смърт.

Необходимо е внимание заради риска от експлозия, ако акумулаторът се подмени с неправилен тип акумулатор.

Не изхвърляйте акумулатора или акумулаторите в огън. Акумулаторът може да експлодира и да разпръсне разяждащи химикали.

Изхвърляйте използваните акумулатори в съответствие с федералните и местните закони.

i05955875

Декларация за съответствие

SMCS код: 7606

Декларация за съответствие "ЕО" на Европейския съюз G0100

Таблица 1

Декларацията за съответствие за ЕО се предоставя с машината, ако тя е произведена, за да отговаря на специфичните изисквания на Европейския съюз. С оглед да се определят подробностите на приложимите директиви, прегледайте цялата Декларация за съответствие ЕО на машините, предоставена с машината. Дадената по-долу извадка от декларация за съответствие за ЕО за машини, обявени за съответствие на 2006/42/ЕО, се отнася само за машините, които имат оригинална маркировка "CE" от регистрирания производител и не са били променени след това.

ЕО – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ НА МАШИНИ

| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|

-

Производител: Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629, USA**Лице, упълномощено да състави техническото досие и да оповестява съответната част или части от техническото досие на властите на страните членки на Европейския съюз при поискване:**Standards & Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S 40,
Avenue Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, France**Долуподписаният Джефри Гинзъл удостоверявам с настоящия документ, че посочената по-долу строителна техника**

| | | | |
|-----------|-------------------------|---|---------------------------------|
| Описание: | Стандартно обозначение: | Радиооборудване и крайни далекосъобщителни устройства | - |
| | Функция: | Product Link | - |
| | Модел/вид: | G0100 | Номенклатурен номер: 417 - 4723 |
| | Сериен номер: | | - |
| | Търговско наименование: | Product Link | - |

Покрива всички приложими клаузи на следните директиви

-

-

-

| Директиви | Уведомен орган | Документ № |
|-------------|----------------|------------|
| 1999/5/ЕО | Няма данни | - |
| 2006/95/ЕО | - | - |
| 2004/108/ЕС | Няма данни | - |

2011/65/ЕС

-

-

-

2004/104/ЕО

-

Хармонизирани стандарти, взети под внимание: EN 60950-1 (ed.2), EN 301 511: v9,0,0, EN 300 440-2: V1,4,1: 2010, EN 55022:2006 A1:2007, EN 63211: 2008, EN 301 489-1: V1,8,1: 2008, EN 61000-4-2: 2008, EN 61000-4-3: 2006, EN 61000-4-6:2008, ISO 13309:2010, CISPR 25 (2-ро издание 2002)

Изготвено в:**Подпис****Дата:**

-

-

Име/длъжност

-

-

Signature



Name / Position
Geoffery Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Декларация за съответствие "ЕО" на Европейския съюз PL631

Таблица 2

Декларацията за съответствие за ЕО се предоставя с машината, ако тя е произведена, за да отговаря на специфичните изисквания на Европейския съюз. С оглед да се определят подробностите на приложимите директиви, прегледайте цялата Декларация за съответствие ЕО на машините, предоставена с машината. Дадената по-долу извадка от декларация за съответствие за ЕО за машини, обявени за съответствие на 2006/42/ЕО, се отнася само за машините, които имат оригинална маркировка "CE" от регистрирания производител и не са били променени след това.

ЕО – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИ

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

-

Производител: Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629, USA

Лице, упълномощено да състави техническото досие и да оповестява съответната част или части от техническото досие на властите на страните членки на Европейския съюз при поискване:

Standards & Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S 40,
Avenue Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, France

Долуподписаният Джефри Гинзъл удостоверявам с настоящия документ, че посочената по-долу строителна техника

| | | | |
|-----------|-------------------------|---|---------------------------------|
| Описание: | Стандартно обозначение: | Радиооборудване и крайни далекосъобщителни устройства | - |
| | Функция: | Product Link | - |
| | Модел/вид: | PL631 | Номенклатурен номер: 442 - 7199 |
| | Сериен номер: | | - |
| | Търговско наименование: | Product Link | - |

Покрива всички приложими клаузи на следните директиви

| Директиви | Уведомен орган | Документ № |
|-------------|----------------|------------|
| 1999/5/ЕО | Няма данни | - |
| 2006/95/ЕО | - | - |
| 2004/108/ЕС | Няма данни | - |

2011/65/ЕС

-

-

-

2004/104/ЕО

-

Хармонизирани стандарти, взети под внимание: EN 60950-1:2006+A12:2011, EN 300 440-2:V1,4,1, EN 301 441: V1,1,1, EN301 489-1:V1,9,2, EN 301 489-20:V1,2,1, EN 63211:2008, ISO 13766:2006, ISO 14982:2009, ISO 13309:2010

Изготвено в:**Подпис****Дата:**

-

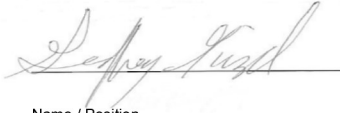
-

Име/длъжност

-

-

Signature



Name / Position
Geoffery Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Декларация за съответствие "ЕО" на Европейския съюз PL641

Таблица 3

Декларацията за съответствие за ЕО се предоставя с машината, ако тя е произведена, за да отговаря на специфичните изисквания на Европейския съюз. С оглед да се определят подробностите на приложимите директиви, прегледайте цялата Декларация за съответствие ЕО на машините, предоставена с машината. Дадената по-долу извадка от декларация за съответствие за ЕО за машини, обявени за съответствие на 2006/42/ЕО, се отнася само за машините, които имат оригинална маркировка "CE" от регистрирания производител и не са били променени след това.

ЕО – ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА МАШИНИ

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

-

Производител: Caterpillar Inc., 100 N.E. Adams Street, Peoria, Illinois 61629, USA

Лице, упълномощено да състави техническото досие и да оповестява съответната част или части от техническото досие на властите на страните членки на Европейския съюз при поискване:

Standards & Regulations Manager, Caterpillar France S.A.S 40,
Avenue Leon-Blum, B.P. 55, 38041 Grenoble Cedex 9, France

Долуподписаният Джефри Гинзъл удостоверявам с настоящия документ, че посочената по-долу строителна техника

| | | |
|-----------|-------------------------|---|
| Описание: | Стандартно обозначение: | Радиооборудване и крайни далекосъобщителни устройства - |
| | Функция: | Product Link Номенклатурен номер: 440 - 2104 |
| | Модел/вид: | PL641 Номенклатурен номер: 440 - 2105 |
| | Сериен номер: | - |
| | Търговско наименование: | Product Link - |

Покрива всички приложими клаузи на следните директиви

| Директиви | Уведомен орган | Документ № |
|-------------|----------------|------------|
| 1999/5/ЕО | Няма данни | - |
| 2006/95/ЕО | - | - |
| 2004/108/ЕС | Няма данни | - |
| 2011/65/ЕС | - | - |
| 2004/104/ЕО | - | - |

Хармонизирани стандарти, взети под внимание: EN 60950-1:2006+A12:2011, EN301 489-1:V1,9,2: 2011, EN 301 511: v9,0,2, EN 301 489-3:V1,4,1:2002, EN 300 440-2:V1,4,1:2010, EN 301 489-7:V1,3,1:2005, EN 301 908-1:V5,2,1 и V6,2,1, EN 301489-24:V1,5,1:2010, EN 301 908-2:V5,2,1 и V6,2,1, EN 63211:2008, ISO 14982:2009, ISO 13309:2010, ISO 13766:2006

Изготвено в:

Подпис

Дата:

-

-

Име/длъжност

-

-

Signature



Name / Position
Geoffery Ginzel / Product Mgr.
Software Technologies and Information Products

Раздел за експлоатация

Експлоатация

i05955880

Общ преглед на системата

SMCS код: 7606

Забележка: Вашата машина може да е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar.

Комуникационното устройство Product Link на Caterpillar използва клетъчна и/или сателитна технология за предаване на информация за оборудването. Тази информация се предава към Caterpillar, Cat дилъри и Caterpillar клиенти. Комуникационното устройство за връзка с изделията Product Link на Caterpillar съдържа сателитни приемници от типа Глобална система за позициониране (GPS).

Функционалността за двупосочна комуникационна връзка между машината и отдалечения потребител се осъществява с помощта на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar. Отдалеченият потребител може да бъде доставчик или клиент.

Излъчване на данни

Данните за това оборудване, състоянието на оборудването и неговата експлоатация се предават чрез комуникационното устройство Product Link на Caterpillar до Caterpillar и се съобщават на клиенти и доставчици на Caterpillar чрез потребителски интерфейс. Данните се използват за по-добро обслужване на клиента и за усъвършенстване на продуктите и услугите на Caterpillar. Предаваната информация може да включва: серийния номер на оборудването, местонахождението на оборудването и данни за работата, включително, но без ограничение: кодове за неизправност, данни за емисиите, разход на горивото, информация за работните часове, номерата на версиите на софтуера и хардуера и инсталираните приспособления.

Caterpillar и/или доставчиците на Caterpillar могат да използват тази информация за различни цели. Вижте следния списък за възможностите за ползване:

- предоставяне на услуги на клиента и/или оборудването
- проверка или техническо обслужване на системата Product Link
- наблюдение на изправността на оборудването или работните му характеристики
- помощ при техническо обслужване на оборудването и/или подобряване на ефикасността на оборудването
- оценка или подобряване на изделията и услугите на Caterpillar ;
- привеждане в съответствие със законовите изисквания и действащите съдебни решения;
- проучване на пазара;
- предлагане на нови изделия и услуги на клиентите.

Caterpillar може да споделя цялата или част от събраната информация с дъщерни фирми, дилъри и упълномощени представители на Caterpillar. Caterpillar няма да продава или отдава под наем събраната информация на трети страни и ще полага необходимите усилия за опазване сигурността на информацията. Caterpillar разбира и уважава поверителността на информацията на клиентите. За повече информация се обърнете към своя местен доставчик на Cat.

Работа на взривна площадка на радиооборудване Product Link

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Тази машина е оборудвана с комуникационно устройство за връзка с изделията Cat® Product Link . Когато за взривни работи се използват електрически детонатори, излъчващите радиочестоти устройства може да предизвикат смущения при електрическите детонатори за взривни работи, които могат да доведат до тежко нараняване или смърт. Комуникационно устройство за връзка с изделията Product Link трябва да се деактивира в периметъра, посочен в приложимите национални или местни нормативни изисквания. При липса на нормативни изисквания Caterpillar препоръчва на крайният потребител да извърши своя собствена оценка на риска, за да се определи безопасното работно разстояние.

Забележка: Ако използвате предишната версия на радиооборудването Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 или 421), вижте изискванията за работа на взривни площадки, посочени в Ръководство за експлоатация и техническо обслужване, SEBU8142, "Product Link - 121SR/321SR/420/421/522/523".

Ако е необходимо, използвайте следните методи за деактивиране на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar :

- Завъртете превключвателя за деактивиране на радиото Product Link в положение ИЗКЛЮЧЕНО.
- Изключете комуникационното устройство Product Link на Caterpillar от главния източник на захранване. Това действие се извършва чрез разединяване на кабелния сноп при радиото Product Link.

Забележка: Ако няма монтиран превключвател за деактивиране на радиото, а с оборудването ще се работи в близост до взривна площадка, на оборудването може да се монтира превключвател за деактивиране на радиото на Product Link. Превключвателят позволява комуникационното устройство Product Link на Caterpillar да се изключва от оператора чрез пулта за управление на оборудването. Вижте Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850 и Специална инструкция, REHS9111 за повече информация и инструкции за монтаж.

Следните спецификации на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar са представени като помощно средство при извършване на оценка на свързания риск и осигуряване на съответствие с всички местни разпоредби:

Таблица 4

| Спецификации на радиопредавателя | | |
|----------------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| Модел на радиото (максимум) | Честотен диапазон на предавателя | Мощност на предавателя |
| PL640 G0100 | 824 МХц – 849 МХц | 0,5 Вт типична, 2 Вт макс. |
| | 880 МХц – 915 МХц | |
| | 1710 МХц – 1755 МХц | |
| | 1850 МХц – 1910 МХц | |
| | 1920 МХц – 1980 МХц | |
| PL641 | 824 МХц – 849 МХц | 0,5 Вт типична, 2 Вт макс. |

(Таблица 4, продълж.)

| | | |
|-------|-----------------------|--------------|
| | 880 МХц – 915 МХц | |
| | 1710 МХц – 1755 МХц | |
| | 1850 МХц – 1910 МХц | |
| | 1920 МХц – 1980 МХц | |
| PL631 | 1616 МХц – 1626,5 МХц | 5,1 Вт макс. |

Ако имате въпроси, посъветвайте се с вашия доставчик на Cat.

Информация за първоначалния монтаж на комуникационното устройство Product Link на Caterpillar ще намерите в Специална инструкция, REHS7339, Специална инструкция, REHS8850 и Специална инструкция, REHS9111.

Информация за експлоатация, конфигурация и отстраняване на неизправности за комуникационното устройство Product Link на Caterpillar ще намерите в Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR3697, Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR5823 и Работа на системата, отстраняване на неизправности, изпитания и регулиране, UENR5824.

Азбучен указател

В

Важна информация за безопасност 2

Д

Декларация за съответствие 12

Декларация за съответствие "ЕО" на
Европейския съюз G0100 12

Декларация за съответствие "ЕО" на
Европейския съюз PL631 14

Декларация за съответствие "ЕО" на
Европейския съюз PL641 16

Е

Експлоатация 18

И

Информация за опасности от общ
характер 8

Предговор 8

Увод 8

О

Общ преглед на системата 18

Излъчване на данни 18

Работа на взривна площадка на
радиооборудване Product Link 18

Опознавателна информация 9

П

Предисловие 5

Безопасна работа 5

Експлоатация 5

Информация за литературата 5

Техническо обслужване 5

Р

Раздел за безопасност 6

Раздел за експлоатация 18

Раздел за информация за изделието 9

С

Съдържание 4

Съответствие с нормативните разпоредби ... 9

G0100 Указания за радиооборудването 9

PL601 Указания за управляващата мрежата
..... 11

PL631 Указания за радиооборудването .. 10

PL641 Указания за радиооборудването .. 10

Т

Табелки и етикети за безопасност 6

Други лепенки 7

Табелки за безопасност 6

Информация за продукта и търговския представител

Забележка: За местата на идентификационните табелки на продукта, вижте раздел "Идентификационна информация за продукта" в Ръководството за експлоатация и техническо обслужване.

Дата на доставка: _____

Информация за продукта

Модел: _____

Идентификационен номер на продукта: _____

Сериен номер на двигателя: _____

Сериен номер на скоростната кутия: _____

Сериен номер на генератора: _____

Сериен номер на прикачните съоръжения: _____

Информация за прикачното съоръжение: _____

Потребителски номер на оборудването: _____

Номер на оборудването при търговския представител: _____

Информация за търговския представител

Име: _____ Клон: _____

Адрес: _____

Контакт
с търговския представител

Телефонен
номер

Работно време

Продажби: _____

Части: _____

Обслуживание: _____



©2014 Caterpillar
Всички права запазени

CAT, CATERPILLAR, тяхното съответно лого, "Caterpillar Yellow" и търговското оформление "POWER EDGE" TM, както и фирмената и продуктова идентификация, използвана тук, са запазени търговски марки на Caterpillar и не могат да се използват без позволение.